

# EPOS



## GTW 270

Kabellose Kopfhörer

Modell: SCBT20

**Bedienungsanleitung**

# Inhalt

Willkommen.....	2
Lieferumfang.....	3
GTW 270 auf einen Blick.....	4
Kopfhörer auf einen Blick.....	4
Ladetasche auf einen Blick.....	5
Verbinden der Geräte.....	6
Pairing mit einem Bluetooth-Gerät.....	6
Der richtige Sitz am Ohr.....	7
Auswechseln der Ohrpolster.....	7
Sichere Positionierung am Ohr.....	7
Bedienungshinweise – Grundlagen.....	8
Einschalten der Kopfhörer – Autoconnect.....	8
Ausschalten der Kopfhörer.....	9
Audio.....	10
Anrufe.....	10
Verwendung von Siri®, Google Now™, Alexa.....	11
Installieren der EPOS Gaming Suite.....	11
Sprachauswahl für Sprachhinweise.....	12
Firmware-Update.....	12
Hinweise zum Laden.....	13
Aufladen der Kopfhörer.....	13
Aufladen der tragbaren Ladetasche.....	14
Wissenswertes.....	15
Pairing mit bis zu acht Geräten.....	15
Übersicht der LED-Anzeigen.....	15
Wenn Du die Bluetooth-Reichweite verlässt.....	16
Aufwachen aus dem Energiesparmodus.....	16
Multi-Plattform-Kompatibilität – Zubehör.....	17
Pairing mit dem Dongle.....	18
Wenn ein Problem auftritt.....	19
Pflege der Kopfhörer.....	20
Reinigung der Produkte.....	20
Ohrpolster reinigen.....	21
Spezifikationen.....	22

# Willkommen

Die einzigartigen, ergonomisch geformten In-Ear Kopfhörer passen sich weich und flexibel an Dein Ohr an und gewährleisten einen sicheren, bequemen Sitz mit der besten akustischen Isolierung. Das geschlossene akustische Design sorgt für Geräuschdämpfung, mit der Hintergrundgeräusche ausgeblendet werden: So kannst Du Dich komplett in Deinem Game verlieren.

Duale Mikrofone liefern akustische Klarheit. Die fünf Stunden Akkulaufzeit der Kopfhörer werden mit dem Ladegerät auf bis zu 20 Stunden verlängert. Lass die Mühen des Pendelns hinter Dir: Entspann Dich mit The Power of Audio™.

## Hochwertiges Mobile-Audio

Tauche komplett ein in eine Audiowiedergabe, die den Spielgenuss auch unterwegs auf ein neues Level bringt. Pairing mit Deinem bevorzugten Mobilgerät über eine stabile Bluetooth® 5.1-Verbindung, die kompakten kabellosen GTW 270 BT Kopfhörer einstecken – und in eine neue Dimension eintauchen.

## Game-Audio unterwegs

Genieße eine schnelle Flucht in neue Welten mit alles umfassendem Sound, sobald Du die kompakten kabellosen GTW 270 BT Kopfhörer einsteckst. Die einzigartige ergonomische Form gewährleistet sicheren und bequemen Sitz für stundenlange starke Audiowiedergabe, während Dual-Mikrofone für akustische Klarheit sorgen.

## Wichtige Vorteile und Funktionen

### Geschlossene akustische Kopfhörer

Mit geschlossener Rückseite und in In-Ear-Ausführung für maximale Geräuschreduktion und maximale Konzentration auf das Game

### EPOS Audiotechnologie

Exzellente Audioqualität mit geräuschisolierenden, speziell entwickelten Ohrstöpseln.

### Dual-Mikrofon-Technologie

Bauweise mit Dual-Mikrofon sorgt für akustische Klarheit

### Multifunktions-taste

Eine einzige Taste für Wiedergabe, Pause, nächster Titel und Telefonsteuerung

### IPX 5 Wasserfestigkeit

IPX 5-Wasserdichtigkeit schützt die Kopfhörer vor Schweiß und leichtem Regen

### Multi-Plattform-Kompatibilität

Multi-Kompatibilität durch den USB-C AptX™-Dongle mit niedriger Latenz und Bluetooth®

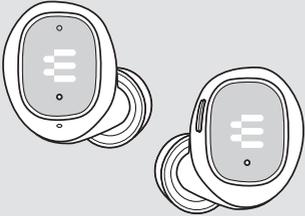
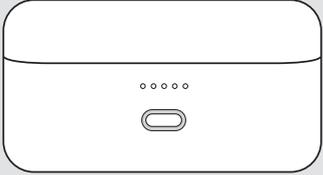
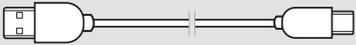
### Tragbare Ladetasche

Bis zu 20 Stunden Akkulaufzeit: fünf mit den Kopfhörern, 15 weitere mit dem Ladegerät.



Tipps zum sicheren Gebrauch findest Du in den Sicherheitshinweisen.

# Lieferumfang

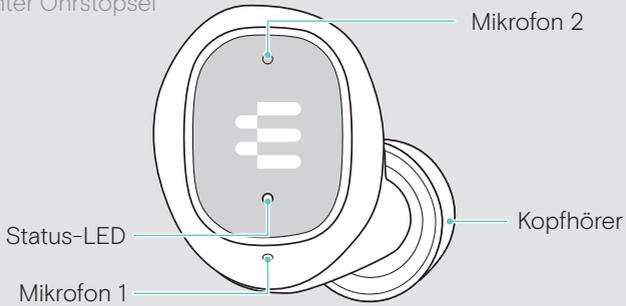
	<p>GTW 270 Kopfhörer L+R mit fest verbautem Akku</p>
	<p>Ladetasche für unterwegs mit eingebautem wiederaufladbarem Akku für Kopfhörer</p>
	<p>USB-A- auf USB-C®-Ladekabel</p>
	<p>Silikon-Ohrpolster – XS, S, L (M vormontiert)</p>
	<p>Kurzanleitung Sicherheitshinweise Konformitätserklärung</p>

# GTW 270 auf einen Blick

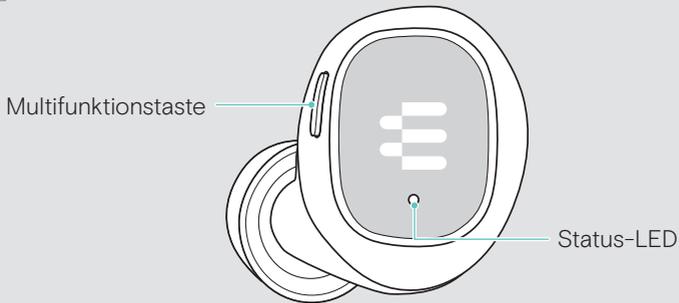
## Kopfhörer auf einen Blick

---

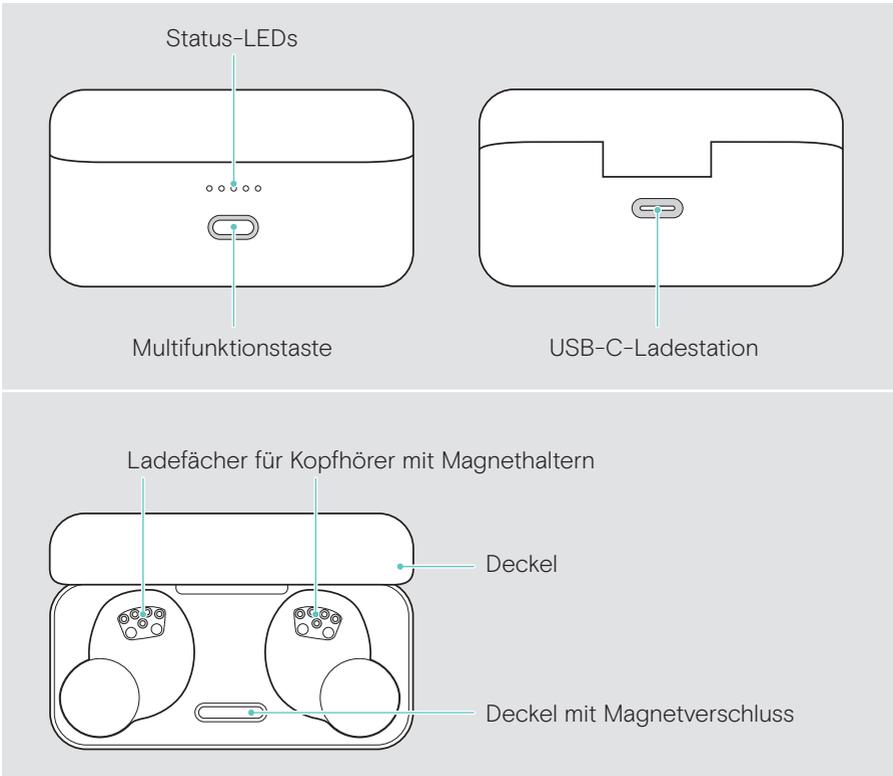
**R** Rechter Ohrstöpsel



**L** Linker Ohrstöpsel



## Ladetasche auf einen Blick

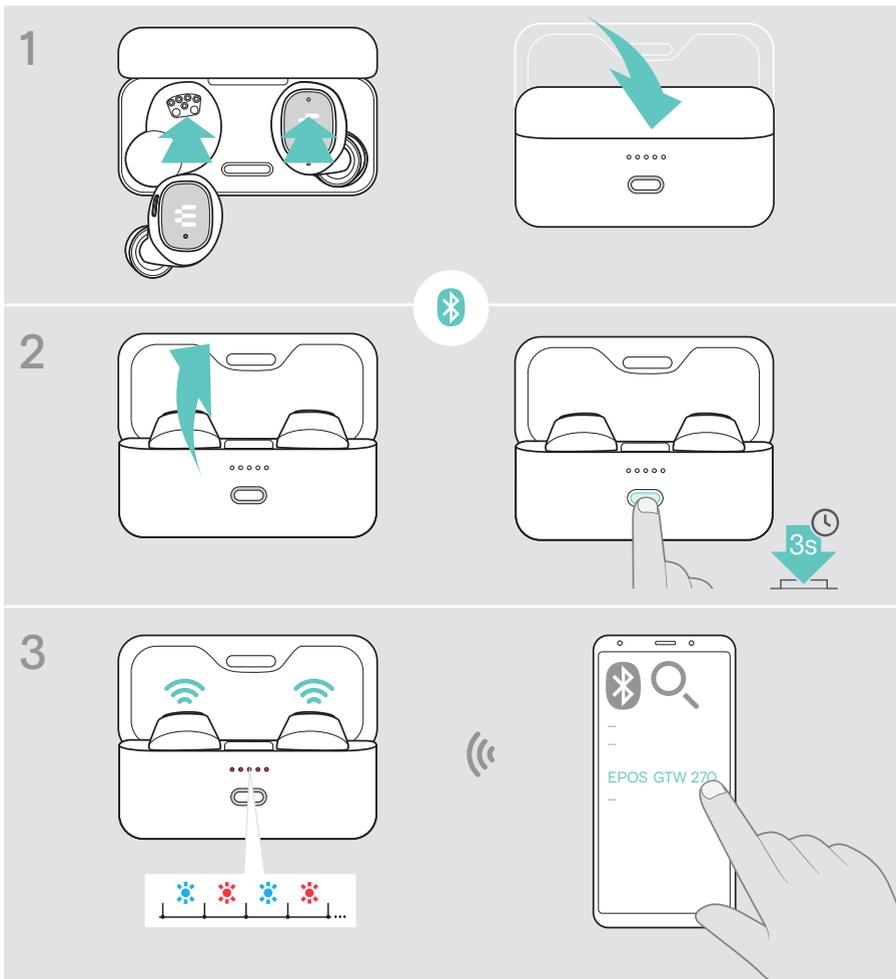


# Verbinden der Geräte

Du kannst bis zu acht Geräte mit Deinem GTW 270 koppeln (siehe Seite 15).

## Pairing mit einem Bluetooth-Gerät

- 1 Beide Ohrstöpsel andocken. Deckel schließen.
- 2 Deckel öffnen. Halte die Taste des Ladegeräts gedrückt, um das Koppeln zu starten.
- 3 Suche nach Bluetooth-Geräten – siehe Bedienungsanleitung Deines Mobilgeräts – und wähle „EPOS GTW 270“.



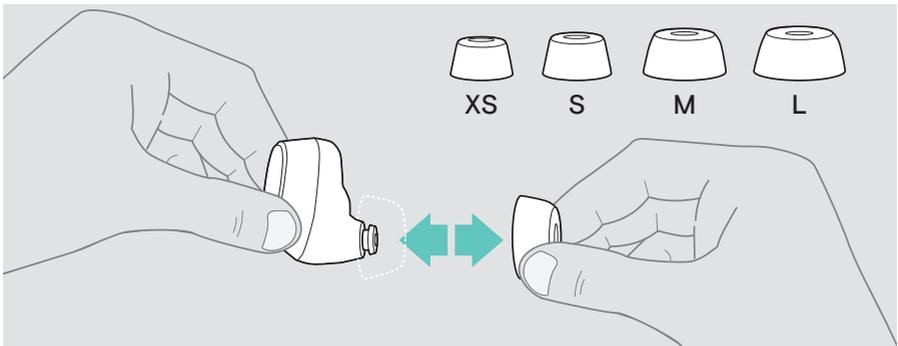
# Der richtige Sitz am Ohr

## Auswechseln der Ohrpolster

---

Für ein optimales Sounderlebnis und den bequemsten Sitz probiere die verschiedenen Größen unserer speziellen Ohrpolster aus. Prüfe die Passform für das linke und rechte Ohr getrennt, da die Ohren der meisten Menschen unterschiedlich groß sind. Generell sollte eine gute Abdichtung zu spüren sein, ohne an Komfort einzubüßen.

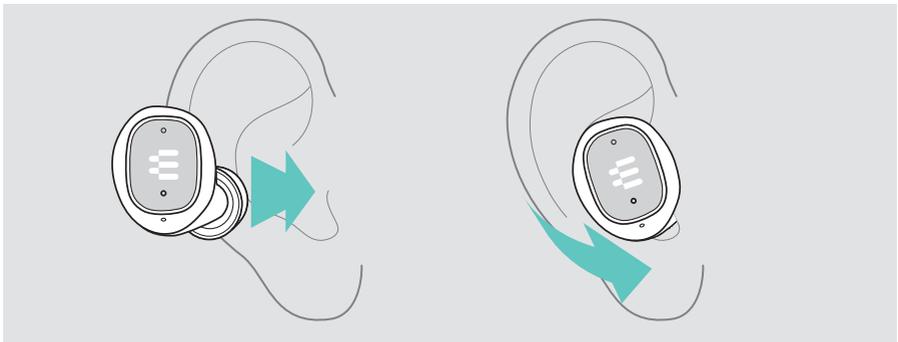
- 1 Wähle Ohrpolster in der richtigen Größe (XS, S, M oder L), damit die Kopfhörer bequem und sicher in den Ohren sitzen.
- 2 Das Ohrpolster vorsichtig entfernen.
- 3 Drücke das passende Ohrpolster auf den In-Ear-Sound-Tunnel.  
Es muss fest sitzen.



## Sichere Positionierung am Ohr

---

- 1 Setze die Ohrstöpsel in die Ohren ein.
- 2 Drehe sie so, dass sie bequem passen.



# Bedienungshinweise – Grundlagen



## VORSICHT

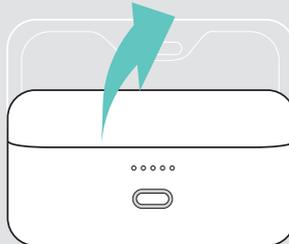
### Risiko von Hörschäden!

Langes Hören bei hoher Lautstärke kann zu dauerhaften Hörschäden führen. Stelle die Lautstärke auf einen niedrigen Wert ein, bevor Du die Kopfhörer verwendest. Setze dich nicht ständig hoher Lautstärke aus.

## Einschalten der Kopfhörer – Autoconnect

- 1 Den Deckel öffnen, um die Kopfhörer einzuschalten. Aktiviere Bluetooth auf Deinem Mobile-Gerät.  
Setze die Kopfhörer in die Ohren ein.
- 2 Die Kopfhörer versuchen automatisch, sich mit dem nächstgelegenen Bluetooth-Gerät zu verbinden (siehe Seite 15).  
Der Sprachhinweis „Gerät verbunden“ ist zu hören.

1



2

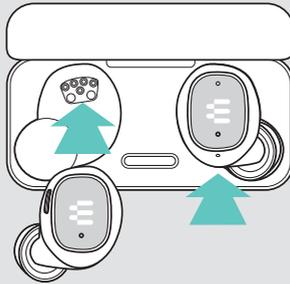


## Ausschalten der Kopfhörer

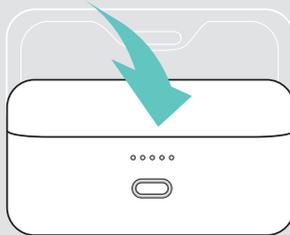
Am besten aufgehoben sind die Kopfhörer in der tragbaren Ladetasche. Wenn sie in der Tasche angedockt sind, ist optimale Sicherheit gewährleistet.

- 1 Beide Ohrstöpsel andocken.
- 2 Den Deckel schließen. Die Kopfhörer werden ausgeschaltet, der Ladevorgang setzt automatisch ein.  
Der Akku wird geladen – siehe Seite 13.

1



2

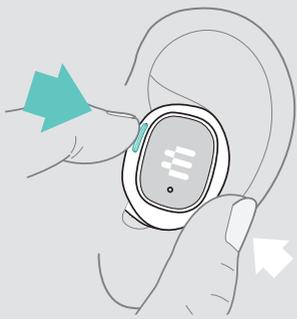


i

Wenn Du die Kopfhörer länger als drei Minuten ohne Audiosignal unbenutzt liegen lässt, schalten sie in den Energiesparmodus (siehe Seite 16).

## Audio

Drücke die Taste\* für folgende Vorgänge:



		Audio-Streaming fortsetzen
		Audio-Streaming anhalten
		Zum nächsten Titel springen
		Zum vorherigen Titel springen

**i**

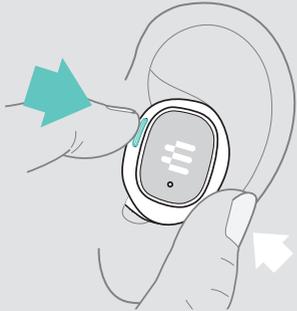
Wenn Du einen Anruf erhältst und annimmst, wird die Audiowiedergabe angehalten und nach dem Gespräch fortgesetzt, falls dies von dem verbundenen Gerät unterstützt wird.

\*Funktion je nach Anwendung

## Anrufe

Einen Anruf tätigen: Starte den Anruf auf dem verbundenen Gerät.

Drücke die Taste\* für folgende Vorgänge:



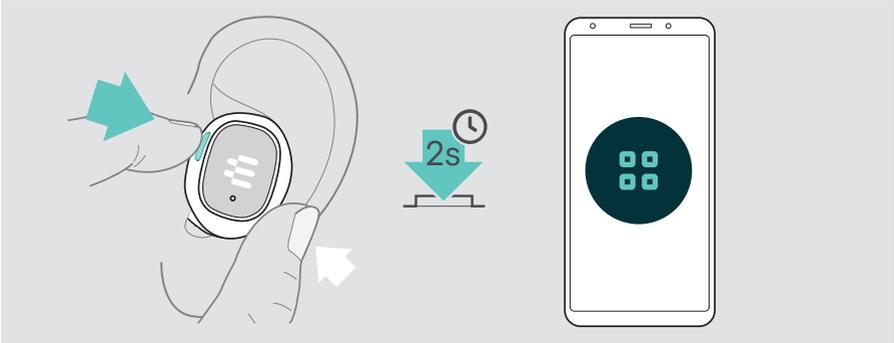
		Anruf annehmen
		Anruf beenden
		Anruf ablehnen

\*Funktion je nach Anwendung

## Verwendung von Siri®, Google Now™, Alexa

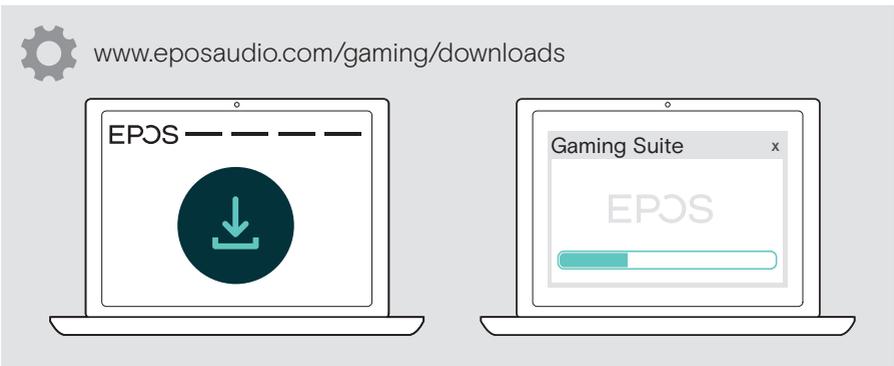
Die GTW 270 unterstützen virtuelle persönliche Assistenten (VPA) wie Siri.

Halte die Taste gedrückt, um den VPA auf Deinem Mobile-Gerät zu aktivieren.



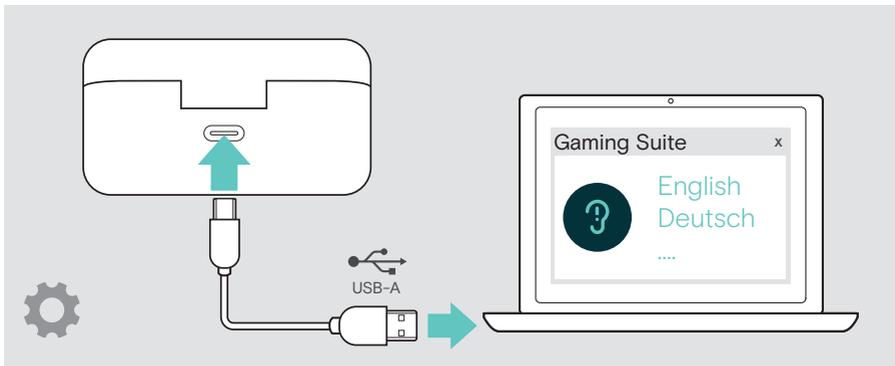
## Installieren der EPOS Gaming Suite

- 1 Du findest die Software zum Herunterladen unter [www.eposaudio.com/gaming/downloads](http://www.eposaudio.com/gaming/downloads).
- 2 Installiere die Software.



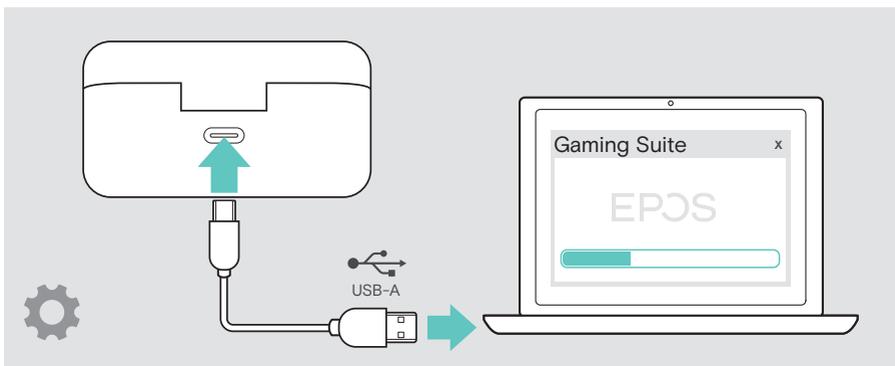
## Sprachauswahl für Sprachhinweise

- 1 Lege beide Kopfhörer in die Ladetasche und schließe diese.
- 2 Schließe das USB-Kabel an der Ladetasche und am Computer an.  
Die LEDs leuchten auf.
- 3 Starte die **EPOS Gaming Suite** und richte in den Einstellungen die Sprache Deiner Wahl ein.



## Firmware-Update

- 1 Lege beide Kopfhörer in die Ladetasche und schließe diese.
- 2 Schließe das USB-Kabel an der Ladetasche und am Computer an.  
Die LED leuchtet auf.
- 3 Starte die **EPOS Gaming Suite**.  
Wenn eine neue Firmware verfügbar ist, führt dich die Software durch den Aktualisierungsprozess.

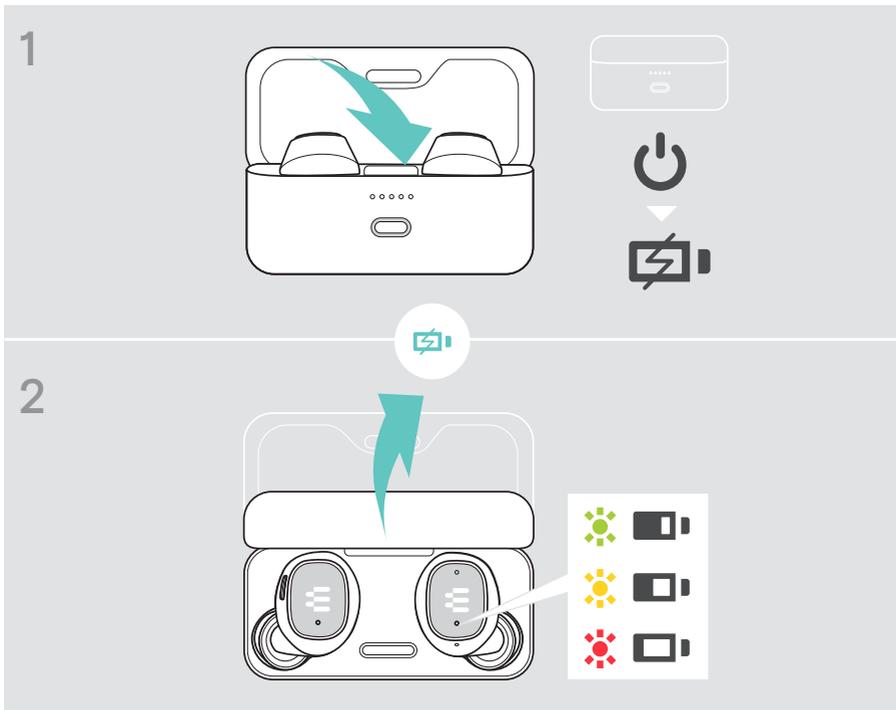


# Hinweise zum Laden

Die Akkulaufzeit der GTW 270 liegt bei bis zu 20 Stunden. Dies umfasst 5 Stunden Akkulaufzeit der Kopfhörer plus 15 Stunden mit der Ladetasche für unterwegs.

## Aufladen der Kopfhörer

- 1 Docke die Kopfhörer in der Ladetasche an und schließe den Deckel.  
Die LED-Leuchten der Tasche blinken 3 Mal. Das zeigt an, dass die Kopfhörer ausgeschaltet sind und der Ladevorgang in der Tasche im Gang ist.  
Vollständiges Laden: 1 Stunde 30 Minuten | Schnellladung: 15 Minuten für 1 Stunde Laufzeit
- 2 Öffne den Deckel, um den Ladezustand der Kopfhörer zu überprüfen.  
Beide Kopfhörer leuchten auf, bis sie angeschlossen werden.



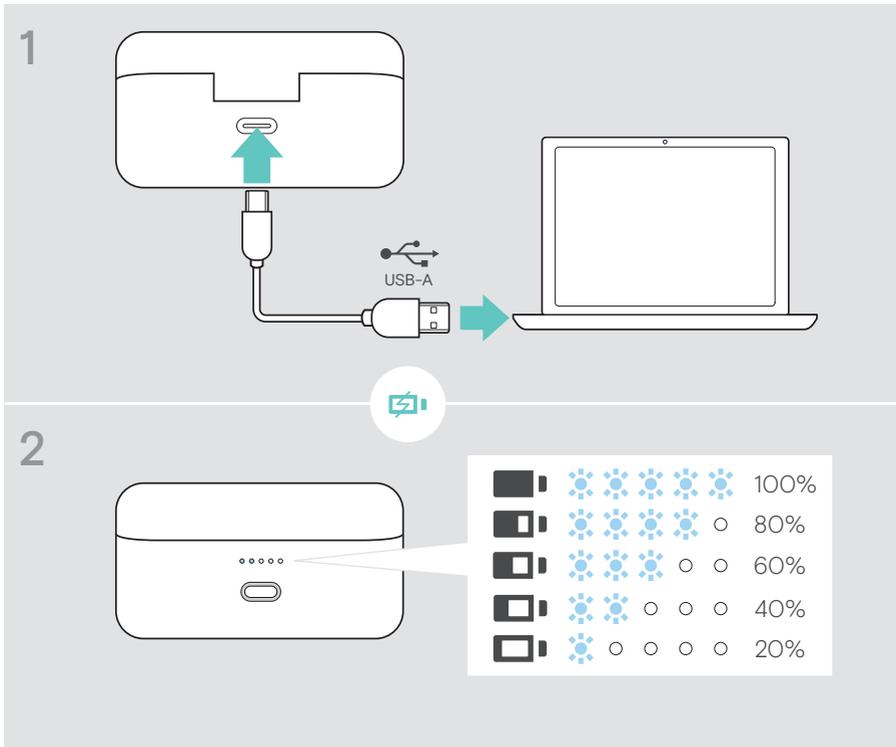
i



Wenn der Akkuladestand der Kopfhörer zur Neige geht, ertönt mehrmals der automatische Sprachhinweis „Akku schwach“.

## Aufladen der tragbaren Ladetasche

- 1 SchlieÙe das mitgelieferte Ladekabel an die Ladetasche an. Verbinde den USB-A-Stecker mit Deinem Laptop oder schlieÙe ihn an die Steckdose an\*. Beide Kopfhörer können gleichzeitig aufgeladen werden.
- 2 Anhand der LEDs lässt sich der Akku-Ladezustand mitverfolgen. Vollständiges Laden: 1 Stunden 45 Minuten für Kopfhörer und Ladetasche



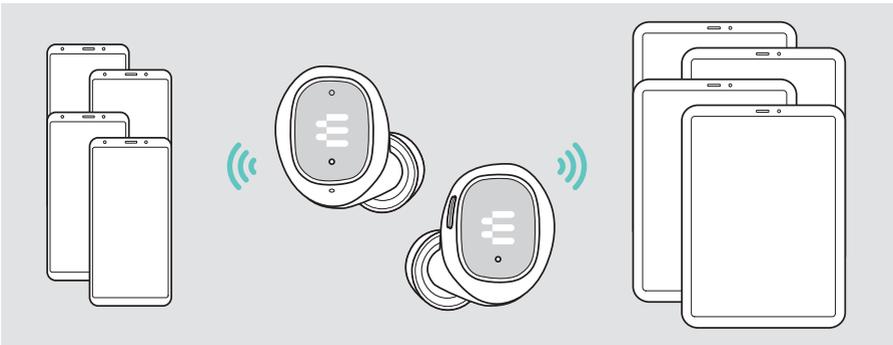
**i**   Wenn der Akkuladestand der tragbaren Ladetasche zur Neige geht, blinken die LED-Leuchten rot.

\*USB-Spannungsversorgung max. 5 V ±0,25 V.

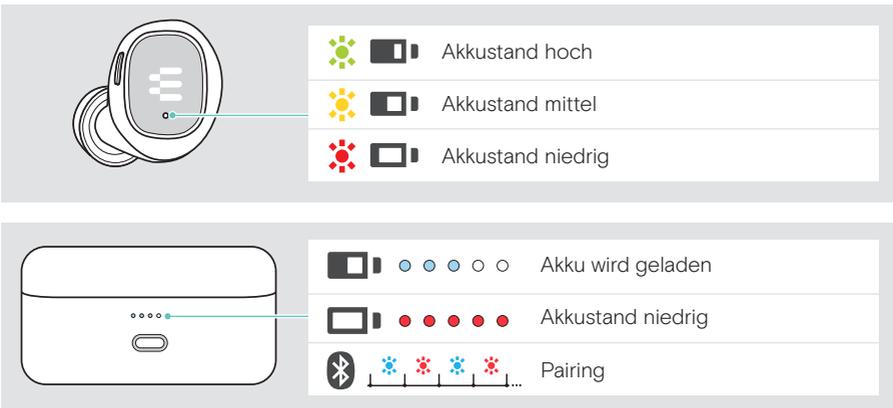
# Wissenswertes

## Pairing mit bis zu acht Geräten

Das GTW 270 kann bis zu acht gekoppelte Geräte speichern. Wenn Du das GTW 270 mit einem neunten Gerät koppelst, wird das Gerät mit der ältesten Aktivität überschrieben. Wenn Du wieder eine Verbindung mit diesem Gerät herstellen möchtest, musst Du es neu koppeln.



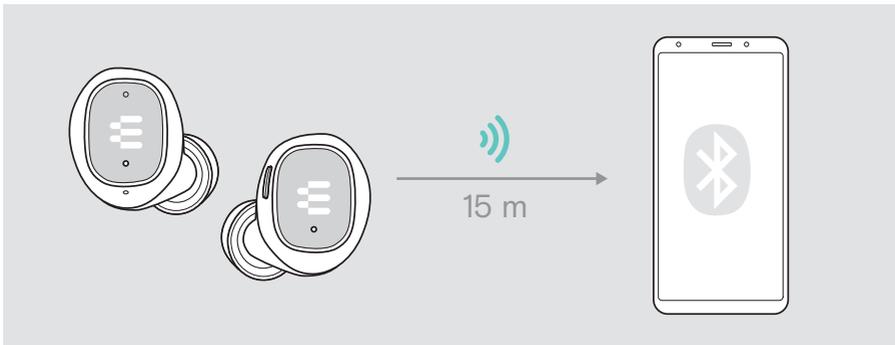
## Übersicht der LED-Anzeigen



## Wenn Du die Bluetooth-Reichweite verlässt

Die Reichweite zwischen die Kopfhörern und dem verbundenen-Gerät ist geräteabhängig. Die Übertragungreichweite hängt stark von den Umgebungsbedingungen wie Wanddicke, Wandzusammensetzung usw. ab. Bei Sichtverbindung beträgt der Bluetooth Übertragungsbereich bis zu 15 Meter.

Wenn sich die Audioqualität verschlechtert oder die Verbindung vollständig abbricht: Betritt wieder die Funkreichweite des Bluetooth-Geräts, um die Verbindung wiederherzustellen.

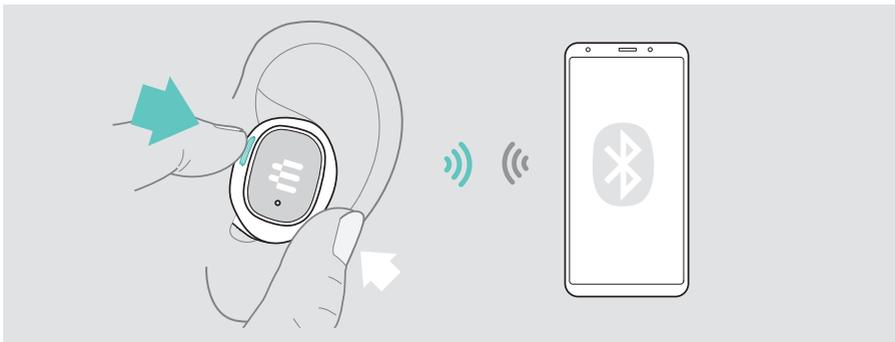
**i**

Nach 3 Minuten schalten die Kopfhörer in den Energiesparmodus – siehe nächstes Kapitel.

## Aufwachen aus dem Energiesparmodus

Wenn Du die Kopfhörer länger als drei Minuten ohne Audiosignal unbenutzt liegen lässt, schalten sie in den Energiesparmodus.

Um die Kopfhörer aufzuwecken und die Verbindung wiederherzustellen: Drücke die Taste am Kopfhörer.



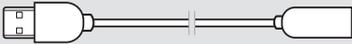
## Multi-Plattform-Kompatibilität – Zubehör



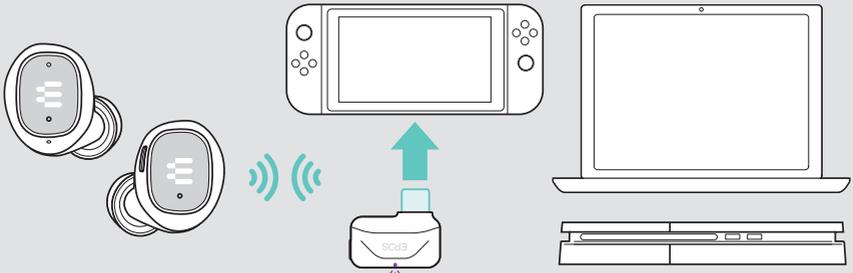
### GSA 70 USB-C

Multi-Kompatibilität durch den USB-C aptX-Dongle mit niedriger Latenz und Bluetooth®

Verwende den Dongle u. a. mit Deinem PC oder einem Nintendo Switch™, PS4™ oder Android™-Gerät.



Verlängerungskabel USB-C® auf USB-A



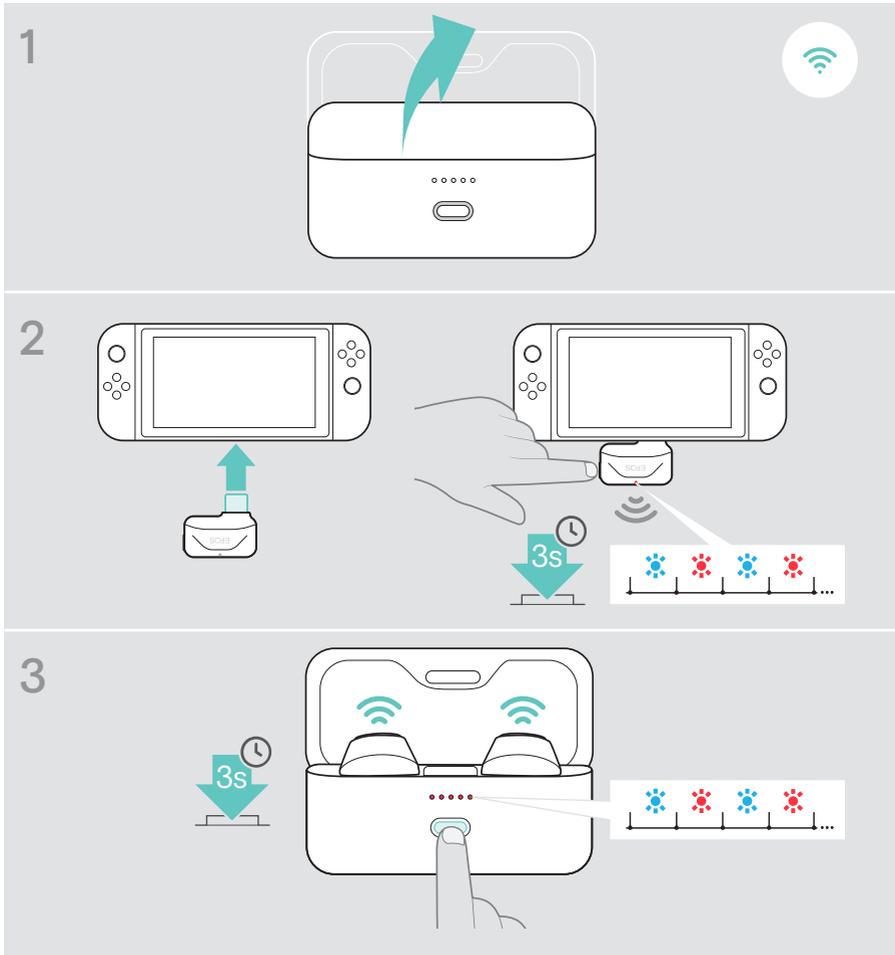
### Übersicht der LED-Anzeigen



		Suche nach Kopfhörern
		Verbindung zu Kopfhörern wird hergestellt
		Pairing

## Pairing mit dem Dongle

- 1 Lege beide Kopfhörer in das geschlossene Ladegerät und öffne dann den Deckel.
- 2 Stecke den Dongle in den USB-Anschluss der Gaming-Plattform Deiner Wahl. Schließ ihn mithilfe des Verlängerungskabels an einen USB-A-Anschluss an. Halte die Dongle-Taste gedrückt, um das Koppeln zu starten.
- 3 Halte die Taste des Ladegeräts gedrückt, um das Koppeln zu starten. Die LEDs blinken rot und blau. Das Blinken erlischt, sobald die Geräte verbunden sind.

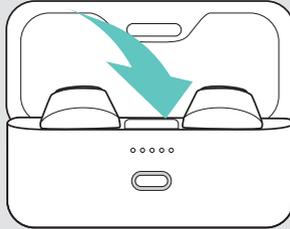


# Wenn ein Problem auftritt ...

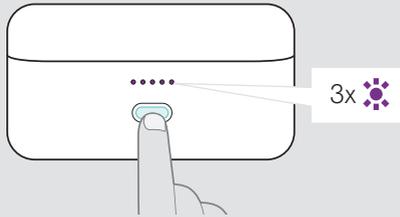
## Löschen der Pairing-Liste des Dongles (Reset)

- 1 Docks die Kopfhörer in der Ladetasche an und schließe den Deckel.
- 2 Drücke die Taste, bis die LED drei Mal violett blinkt. Die Pairing-Liste ist gelöscht,
- 3 Den Deckel öffnen, um mit dem Pairing zu beginnen. Folge den Sprachhinweisen.

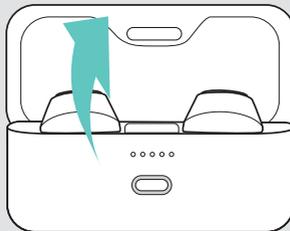
1



2



3



# Pflege der Kopfhörer

Bewahre die Kopfhörer in der Ladetasche auf, um sie bestmöglich zu schützen.

Nicht in Umgebungen mit zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen aufbewahren (z. B. im geschlossenen Auto). Dies kann die Lebensdauer und Leistung des Akkus beeinträchtigen.

## Reinigung der Produkte

---

### VORSICHT

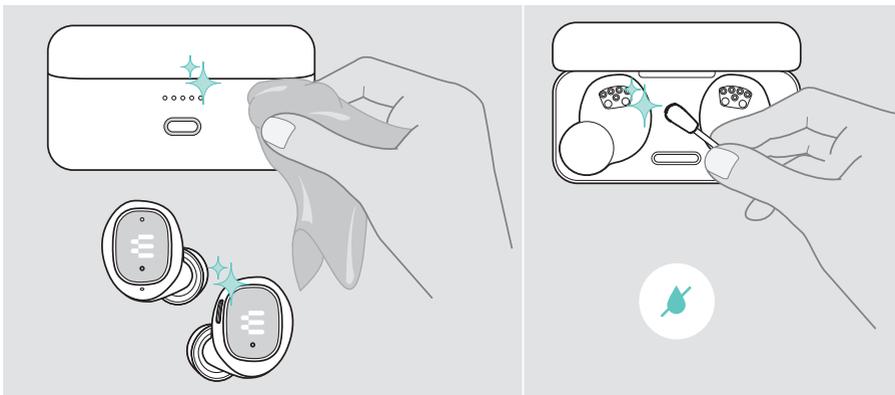
#### Flüssigkeiten können die Elektronik des Produkts beschädigen!

Flüssigkeiten, die in das Gehäuse des Gerätes gelangen, können einen Kurzschluss verursachen und die Elektronik beschädigen.

Halte alle Flüssigkeiten von dem Produkt fern. Verwende keine Reinigungs- oder Lösungsmittel.

---

Verwende zum Reinigen des Produkts nur ein trockenes Tuch. Reinige die Ladekontakte der Ladetasche und der Ohrstöpsel von Zeit zu Zeit z. B. mit einem Wattestäbchen.

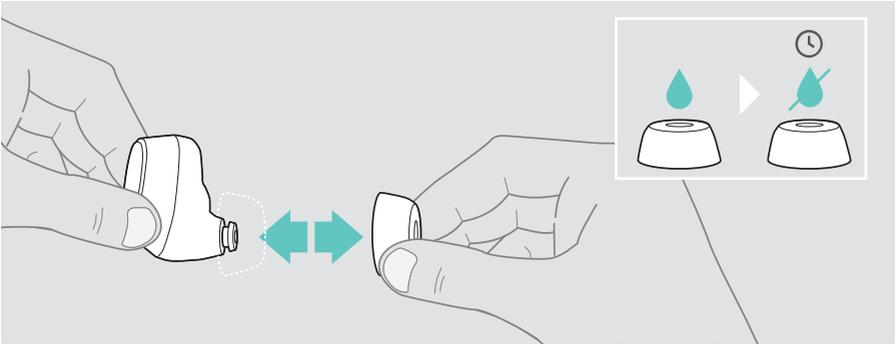


## Ohrpolster reinigen

---

Aus hygienischen Gründen sollten die Ohrpolster von Zeit zu Zeit gewaschen werden.

- 1 Die Ohrpolster vorsichtig entfernen.
- 2 Wasche die Ohrpolster mit warmem Wasser oder benutze einen feuchten Lappen. An der Luft trocknen lassen.
- 3 Drücke die Ohrpolster auf den In-Ear-Sound-Tunnel.



# Spezifikationen

## Kopfhörer

Ausführungsvariante	In-Ear
Wandlerprinzip	Dynamisch, geschlossen
Abmessungen (L x B x H)	23,8 x 23,2 x 23,7 mm / 0,94 x 0,91 x 0,93 Zoll
Gewicht	Links: 6,1 g Rechts: 6,6 g
Noise Cancelling	passiv
Konnektivität	Bluetooth® 5.1
Verlängerungskabel	1,5 m USB-Kabel
Anschlussstecker	USB-C
Kompatibilität	Mobilgerät/Tablet
Akkulaufzeit	bis zu 5 Stunden + 15 Stunden zusätzlich mit tragbarer Ladetasche (3 Ladezyklen)
Latenzarme Gaming-Zeit	bis zu 5 Stunden
Ladezeit	1,5 Stunden
Akku (fest verbaut)	Lithium-Polymer / 3,7 V / 60 mAh
Übertragungsbereich	Lautsprecher: 20 - 20.000 Hz Mikrofon: 100 - 7500 Hz
Frequenzbereich	2402 - 2480 MHz
Reichweite	bis zu 15 m
Schalldruckpegel	100 dB
Richtcharakteristik	Bidirektionales Elektret-Kondensator-Mikrofon
Mikrofonempfindlichkeit	-22 dBV/Pa

## Ladetasche

Abmessungen (L x B x H)	67,5 x 33,2 x 36,2 mm / 2,66 x 1,31 x 1,43 Zoll
Gewicht	6,1 g
Verbindung	USB-C
Ladezeit	1,75 Stunden
Akku (fest verbaut)	Lithium-Polymer / 3,7 V / 500 mAh
Max. Ladespannung via USB	5 V / max. Stromstärke 500 mA

## Allgemein

Temperaturbereich	0 °C bis +40 °C / +32 °F bis +104 °F
Relative Luftfeuchtigkeit	Betrieb: 10 bis 85 % Lagerung: 10 bis 95 %

## Warenzeichen

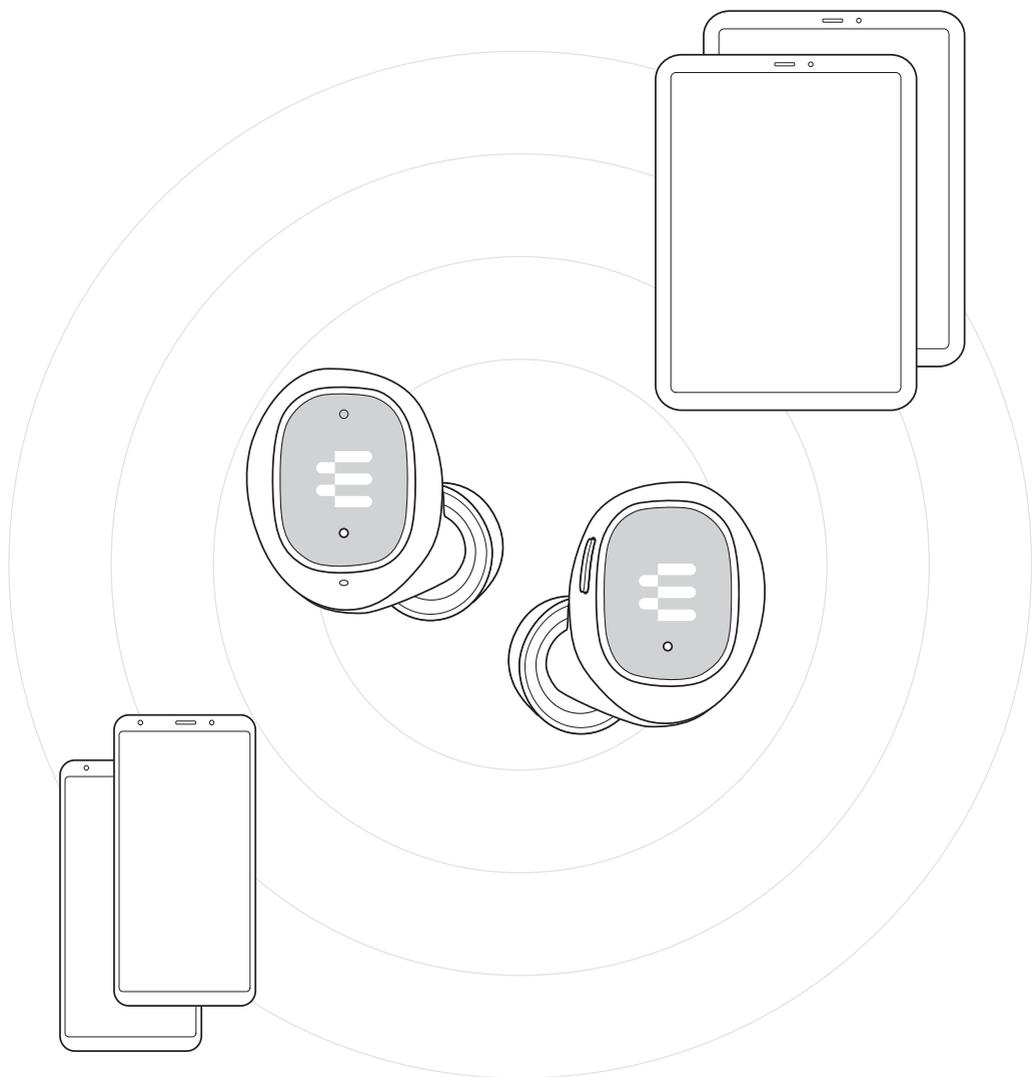
Wortmarke und Logo von Bluetooth® sind eingetragene Warenzeichen im Besitz der Bluetooth SIG, Inc., und die Verwendung dieser Marken durch DSEA A/S erfolgt auf Lizenzbasis.

USB Type-C® und USB-C® sind Warenzeichen des USB Implementers Forum.

„PlayStation“ ist ein Warenzeichen oder eingetragenes Warenzeichen der Sony Interactive Entertainment Inc., „PS4“ ein Warenzeichen desselben Unternehmens.

Alle anderen Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

# EPOS



**DSEA A/S**

Kongebakken 9, DK-2765 Smørum, Denmark

[www.eposaudio.com](http://www.eposaudio.com)

Publ. 10/20, A01